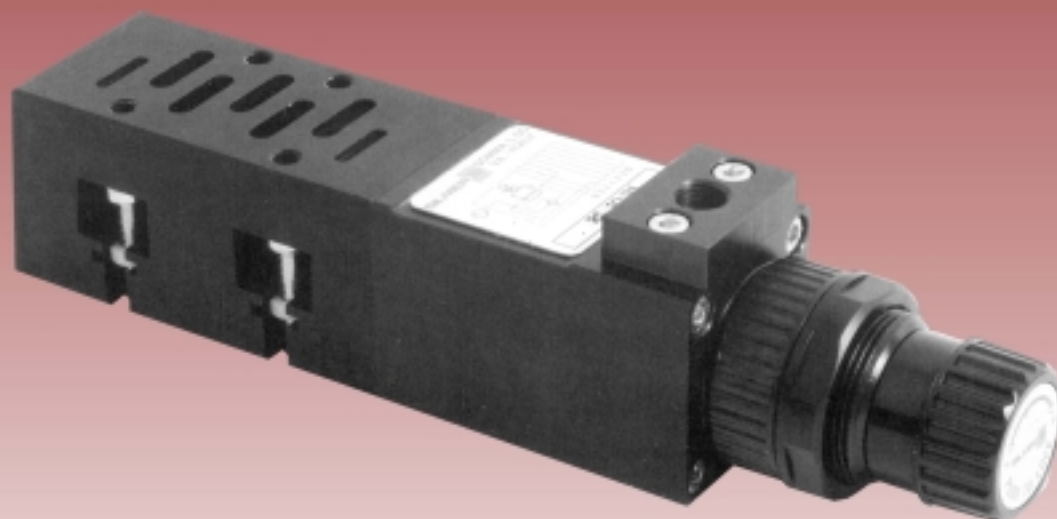


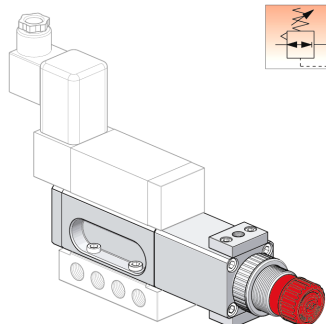
**REGOLATORI DI PRESSIONE  
A PIASTRA INTERMEDIA**  
*Sandwich pressure regulator*



**ISO 5599/1**

# Regolatore di pressione a piastra intermedia (ISO 5599/1)

## Sandwich pressure regulator (ISO 5599/1)



La funzione principale dei riduttori montati su basi aventi l'interfaccia secondo la configurazione ISO, consiste nel facilitare e semplificare la messa in opera degli impianti, evitando cablaggi complessi e costi di installazione, offrendo maggiore razionalità e compattezza. La piastra intermedia viene interposta tra la sottobase e la valvola ISO. Sono previsti 4 differenti tipi di esecuzioni nelle taglie 1-2-3 ISO 5599/1.

The main function of sandwich pressure regulator is that of easing and simplifying the operation of these systems, thus avoiding complex wiring and expensive installation costs.

The regulator installed between the sub-base and the valve makes it possible to adjust the pressure in four different configurations with various ISO 5599/1 sizes: 1, 2 and 3.

### CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Fluido</b>                 | Aria compressa filtrata lubrificata oppure non lubrificata  |
| <b>Fissaggio</b>              | Su piano di posa ISO 5599/1 tra base e valvola  |
| <b>Dotazioni</b>              | Viti e guarnizione ISO di accoppiamento sulla base  |
| <b>Posizione di montaggio</b> | Qualsiasi   |
| <b>Pressione a monte</b>      | Max 10 bar (144 Psi) (1 MPa)  |
| <b>Range di temperatura</b>   | -10°C / +50°C   |
| <b>Portata nominale</b>       | Tg.1: 600 NI/min<br>Tg.2: 1400 NI/min<br>Tg.3: 1900 NI/min  |
| <b>Materiali</b>              | Alluminio, ottone, acciaio, acciaio INOX, gomma NBR, POM  |
| <b>Regolatore</b>             | Con membrana a rotolamento, a grande stabilità di pressione, grande portata e rapida eliminazione della sovrappressione a valle |
| <b>Pomello</b>                | Con dispositivo di bloccaggio della regolazione   |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Fluid</b>               | Filtered compressed air lubricated or not   |
| <b>Fixing</b>              | For sub-base ISO 5599/1   |
| <b>Equipment</b>           | Screws and ISO seals  |
| <b>Assembling position</b> | Any position  |
| <b>Inlet pressure</b>      | Max 10 bar (144 Psi) (1 MPa)  |
| <b>Temperature range</b>   | -10°C / +50°C   |
| <b>Nominal flow rate</b>   | Size 1: 600 NI /min<br>Size 2: 1400 NI /min<br>Size 3: 1900 NI /min                                 |
| <b>Materials</b>           | Aluminium, brass, stainless steel, steel, NBR, POM  |
| <b>Regulator</b>           | With rolling diaphragm, high set pressure and capacity. Downstream overpressures quickly eliminated |
| <b>Knob</b>                | Lockable safety knob  |

### CODICI DI ORDINAZIONE / ORDER CODES

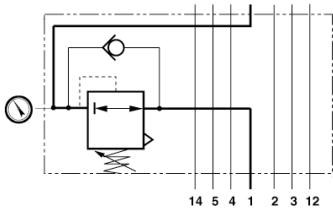
| CARATTERISTICA / Feature                                 | SCALA<br>Pressure Range | Tg. 1 / Size 1 | Tg. 2 / Size 2 | Tg. 3 / Size 3 |
|--|-------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Regolazione all'ingresso 1<br>Adjust on input 1          | 0 – 8 bar               | ST.R10B1       | ST.R10B2       | ST.R10B3       |
| Regolazione all'uscita 2<br>Adjust on output 2           | 0 – 8 bar               | ST.R20B1       | ST.R20B2       | ST.R20B3       |
| Regolazione all'uscita 4<br>Adjust on output 4           | 0 – 8 bar               | ST.R40B1       | ST.R40B2       | ST.R40B3       |
| Regolazione all'uscita 2 e 4<br>Adjust on output 2 and 4 | 0 – 8 bar               | ST.R24B1       | ST.R24B2       | ST.R24B3       |

# Regolatore di pressione a piastra intermedia (ISO 5599/1)

## Sandwich pressure regulator (ISO 5599/1)

### POSSIBILI CONFIGURAZIONI / POSSIBLE CONFIGURATIONS

#### Tipo / type ST.R10

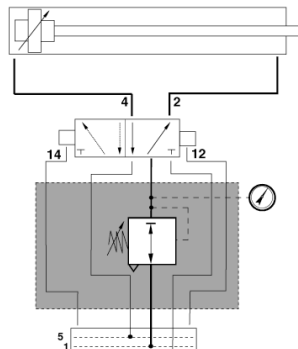


#### REGOLAZIONE ALL'INGRESSO 1

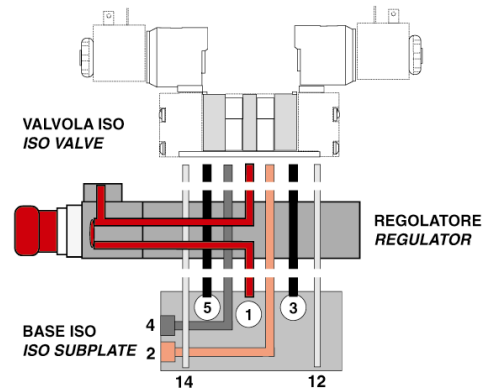
*Adjust on input 1*

In questa configurazione gli elettropiloti devono essere alimentati con aria di rete.

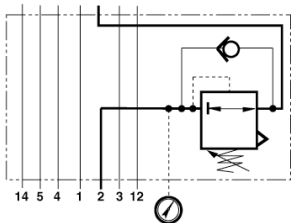
*In this version it is important to use primary air to operate valve pilots.*



CIRCUITO • CIRCUIT

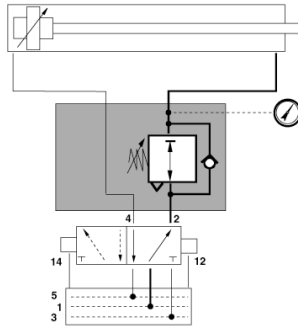


#### Tipo / type ST.R20

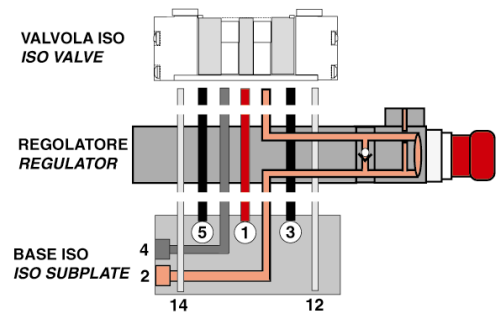


#### REGOLAZIONE ALL'USCITA 2

*Adjust on output 2*

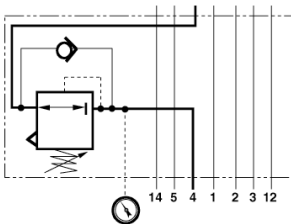


CIRCUITO • CIRCUIT



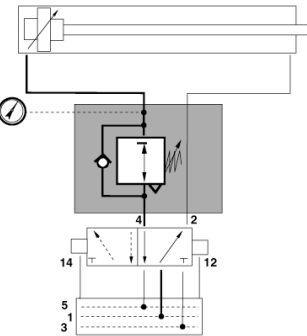
4

#### Tipo / type ST.R40

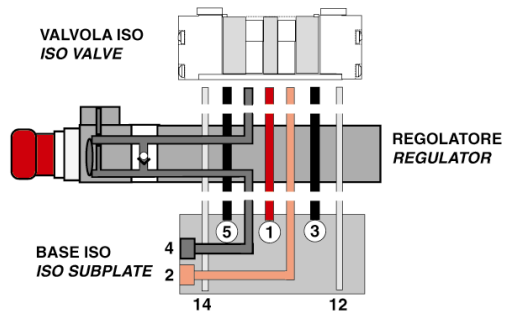


#### REGOLAZIONE ALL'USCITA 4

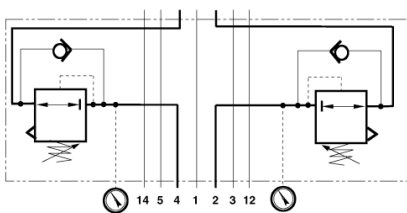
*Adjust on output 4*



CIRCUITO • CIRCUIT

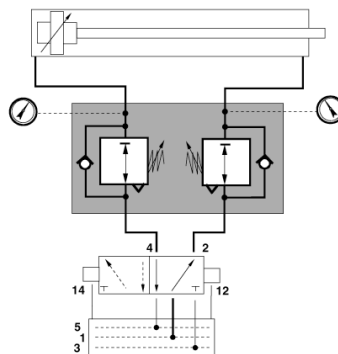


#### Tipo / type ST.R24

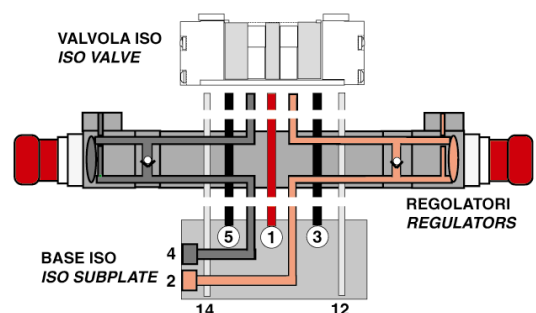


#### REGOLAZIONE ALLE USCITE 2 E 4

*Adjust on output 2 and 4*



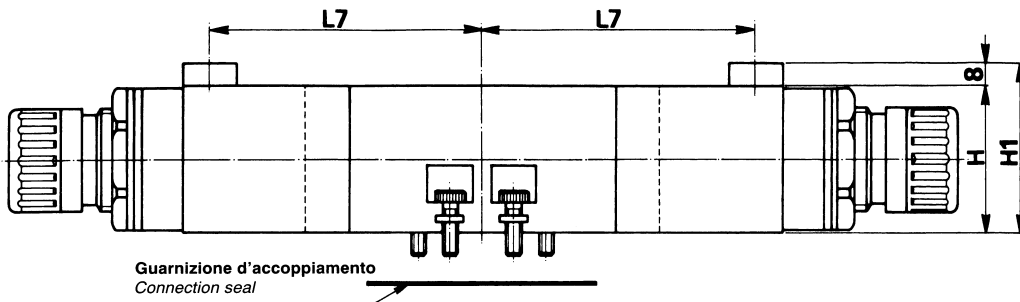
CIRCUITO • CIRCUIT



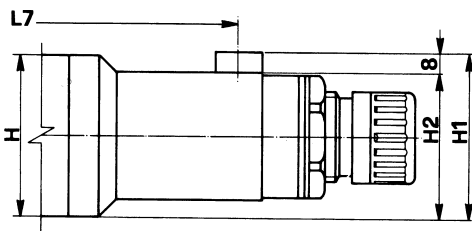
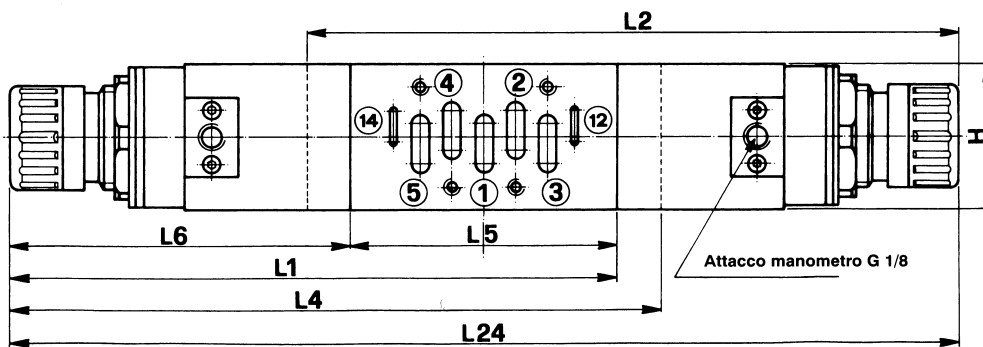
# Regolatore di pressione a piastra intermedia (ISO 5599/1)

## Sandwich pressure regulator (ISO 5599/1)

### DIMENSIONI / DIMENSIONS



- 1 = Alimentazione  
Inlet
- 4-2 = Utilizzi  
Consumption
- 3-5 = Scarichi  
Outlets
- 12-14 = Pilotaggi  
Pilots



**FORMA COSTRUTTIVA RIDUTTORE Tg. 3**  
*Constructural shape of a regulator size 3*

#### GRANDEZZA 1 / SIZE 1

| Tipo / Type | L1  | L2  | L4  | L24 | L5 | L6  | L7 | H  | H1 |
|-------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|----|----|
| ST.R10B1    | 196 | -   | -   | -   | 80 | 116 | 93 | 40 | 48 |
| ST.R20B1    | -   | 208 | -   | -   | 80 | 116 | 93 | 40 | 48 |
| ST.R40B1    | -   | -   | 208 | -   | 80 | 116 | 93 | 40 | 48 |
| ST.R24B1    | -   | -   | -   | 312 | 80 | 116 | 93 | 40 | 48 |

#### GRANDEZZA 2 / SIZE 2

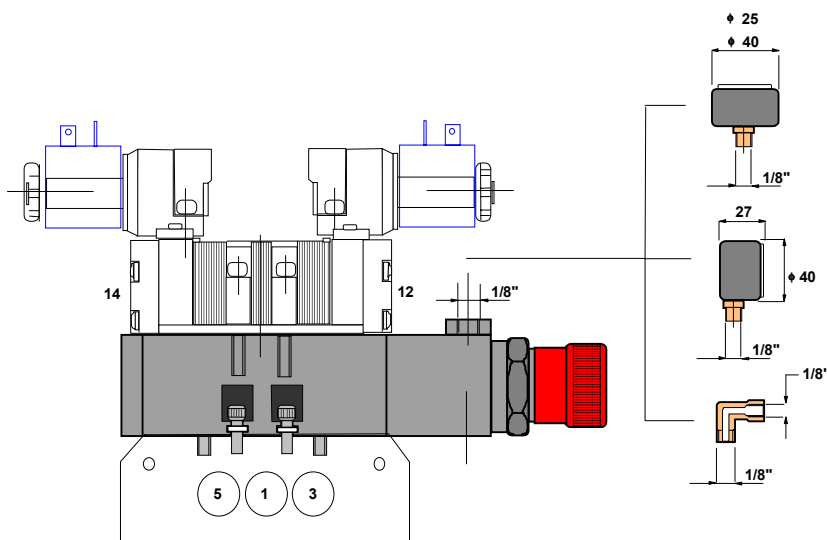
| Tipo / Type | L1  | L2  | L4  | L24 | L5  | L6  | L7  | H  | H1 |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|
| ST.R10B2    | 230 | -   | -   | -   | 100 | 130 | 103 | 55 | 63 |
| ST.R20B2    | -   | 245 | -   | -   | 100 | 130 | 103 | 55 | 63 |
| ST.R40B2    | -   | -   | 245 | -   | 100 | 130 | 103 | 55 | 63 |
| ST.R24B2    | -   | -   | -   | 360 | 100 | 130 | 103 | 55 | 63 |

#### GRANDEZZA 3 / SIZE 3

| Tipo / Type | L1  | L2  | L4  | L24 | L5  | L6  | L7  | H  | H1 | H2   |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|------|
| ST.R10B3    | 275 | -   | -   | -   | 125 | 150 | 123 | 70 | 71 | 62.5 |
| ST.R20B3    | -   | 294 | -   | -   | 125 | 150 | 123 | 70 | 71 | 62.5 |
| ST.R40B3    | -   | -   | 294 | -   | 125 | 150 | 123 | 70 | 71 | 62.5 |
| ST.R24B3    | -   | -   | -   | 425 | 125 | 150 | 123 | 70 | 71 | 62.5 |

# Regolatore di pressione a piastra intermedia (ISO 5599/1)

## Sandwich pressure regulator (ISO 5599/1)



Il regolatore che consente la regolazione all'ingresso 1, viene montato sporgente dal lato 14, così pure per la regolazione all'uscita 4, mentre per la regolazione all'uscita 2 viene montato sporgente dal lato 12.

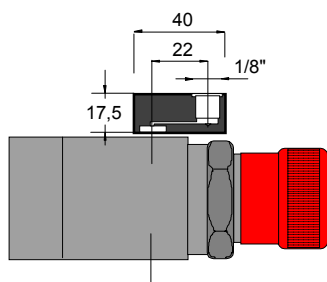
Il manometro viene montato sulla piastrina in dotazione standard al riduttore. Noi consigliamo la scelta del Ø 25 o 40 con attacco posteriore da 1/8", in quanto risulta ottimale su tutte le taglie. Tuttavia è possibile utilizzare il manometro Ø 50 per la taglia 2 e per la taglia 3.

*The regulator unit making it possible to adjust on input 1 is installed in such a way that it projects from side 14; the same can be said for output 4, while in order to adjust on output 2, the reduction unit is installed in such a way that it projects from side 12. The gauge is installed on the standard plate supplied with the reduction unit. We recommend the choice of Ø 25 or 40 with rear 1/8" connection as it is the best one for every size. Anyway, it is possible to use the gauge with Ø 50 for size 2 and for size 3.*

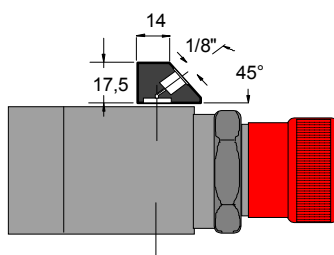
4

### ACCESSORI / ACCESSORIES

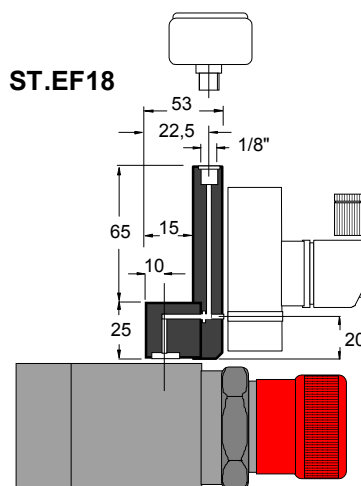
**ST.ED18**



**ST.EE18**



**ST.EF18**



Compatibilmente alla forma costruttiva dell'elettrovalvola, per poter effettuare un'agevole lettura dello strumento, qualora lo spazio per il suo alloggiamento non fosse sufficiente, sono disponibili degli accessori che consentono di distanziare l'attacco del manometro.

In questi casi occorre smontare la piastrina esistente in dotazione e mettere al suo posto l'accessorio desiderato.

**ST.ED18** distanziale manometro per la lettura frontale, utilizzabile su tutte le taglie

**ST.EE18** distanziale manometro per la lettura a 45°, utilizzabile su tutte le taglie, è un buon compromesso per una lettura sia frontale che laterale

**ST.EF18** distanziale che consente l'utilizzo agevole del pressostato e del manometro, valido per tutte le taglie

*Compatibly with the body of the solenoid valve, if the space is not enough, there are many additional functions that allow to distance the connection of the gauge.*

*You must disassemble the chip and replace it with the additional function that you prefer.*

**ST.ED18** spacer of the gauge for the frontal reading, you can use it for all sizes.

**ST.EE18** spacer of the gauge for the 45° reading, you can use it for all sizes, both for the frontal reading and for side reading.

**ST.EF18** spacer that allow the use of the pressure switch and the gauge, you can use it for all the sizes.

